IN THE _____ JUDICIAL CIRCUIT, _____, MISSOURI
DANS LE _____ CIRCUIT JUDICIAIRE, _____, MISSOURI

Petition for Order of Protection - Child
Requête d'ordonnance de protection - Enfant

Notice to Petitioner: Respondent will receive a copy of this petition with service.
Avis au requérant : Le défendeur recevra une copie de la présente requête avec la signification.

Use this form when two to five children are involved with this case. Use CP40 for one child and CP41 for six to ten children.
Utilisez ce formulaire lorsque deux à cinq enfants sont impliqués dans cette procédure. Utilisez le CP40 pour un seul enfant et CP41 pour six à dix enfants.

Judge or Division:
Juge ou Division :

Case Number:
Numéro de dossier :

Court ORI Number:
Numéro ORI du tribunal :

Petitioner:
Requérant :

MSHP Number:
Numéro MSHP :

Responsible Law Enforcement ORI:
ORI des autorités répressives responsables :

Related Cases:
Affaires connexes :

(Date File Stamp)
(Cachet de la date de dépôt)

Protected Child 1:
Enfant protégé 1 :
Age of Protected Child:
Âge de l'enfant protégé :
Sex: ☐ F ☐ M Race:
Sexe : F M Race :

Protected Child 2:
Enfant protégé 2 :
Age of Protected Child:
Âge de l'enfant protégé :
Sex: ☐ F ☐ M Race:
Sexe : F M Race :

Protected Child 3:
Enfant protégé 3 :
Age of Protected Child:
Âge de l'enfant protégé :
Sex: ☐ F ☐ M Race:
Sexe : F M Race :

Protected Child 4:
Enfant protégé 4 :
Age of Protected Child:
Âge de l'enfant protégé :
Sex: ☐ F ☐ M Race:
Sexe : F M Race :

Protected Child 5:
Enfant protégé 5 :
Age of Protected Child:
Âge de l'enfant protégé :
Sex: ☐ F ☐ M Race:
Sexe : F M Race :

vs.
vs.

Protected Child's Relationship to Respondent pursuant to 18 U.S.C. §§ 921(a)(32) and 922(g)(8) determination:
Relation entre l'enfant protégé et le défendeur conformément aux résolutions 18 U.S.C. §§ 921(a)(32) et 922(g)(8) :

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 1):
Relation de l'enfant protégé avec le défendeur (Enfant 1) :
☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child
Enfant Enfant du conjoint ou ancien enfant du conjoint
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent
Parent non marié, Habite/A habité avec le défendeur de manière intime
☐ Other (specify) _____
Autre (Spécifier)
_____

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 2):
Relation de l'enfant protégé avec le défendeur (Enfant 2) :
☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child
Enfant Enfant du conjoint ou ancien enfant du conjoint
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent
Parent non marié, Habite/A habité avec le défendeur de manière intime
☐ Other (specify) _____
Autre (Spécifier)
_____

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 3):
Relation de l'enfant protégé avec le défendeur (Enfant 3) :
☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child
Enfant Enfant du conjoint ou ancien enfant du conjoint
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent
Parent non marié, Habite/A habité avec le défendeur de manière intime
☐ Other (specify) _____
Autre (Spécifier)

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 4):
Relation de l'enfant protégé avec le défendeur (Enfant 4) :
☐ Child ☐ Step-Child or Former Step-Child
Enfant Enfant du conjoint ou ancien enfant du conjoint
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent
Parent non marié, Habite/A habité avec le défendeur de manière intime
☐ Other (specify) _____
Autre (Spécifier)

Respondent:
Défendeur :

Alias/Nicknames:
Pseudonyme/Surnom :

Respondent's DOB:
DDN du défendeur :

Age:
Âge :

SSN (if known, last four digits):
NSS (si connu, quatre derniers chiffres) :

Sex: ☐ F ☐ M
Sexe : F M

Race:
Race :

Height:
Taille :

Hair Color:
Couleur des cheveux :

Weight:
Poids :

Eye Color:
Couleur des yeux :

(Identifying Information for use by Law Enforcement)
(Informations d'identification à utiliser par les autorités répressives)

Visible Identifying Marks (e.g., tattoos, birthmarks, braces, mustache, beard, pierced ear, glasses):
Signes d'identification visibles (à savoir tatouages, taches de naissance, appareils dentaires, moustache, barbe, oreille percée, lunettes) :

Protected Child's Relationship to Respondent (Child 5):
Relation de l'enfant protégé avec le défendeur (Enfant 5) :
☐ Child *Enfant*
☐ Step-Child or Former Step-Child *Enfant du conjoint ou ancien enfant du conjoint*
☐ Parent is Unmarried, Intimate Residing/Resided with Respondent *Parent non marié, Habite/A habité avec le défendeur de manière intime*
☐ Other (specify) _____ *Autre (Spécifier)*

Respondent's Home Address:
Adresse du domicile du défendeur :
Home Phone Number:
Numéro de téléphone de domicile :

Respondent's Work Address:
Adresse professionnelle du défendeur :

Work Phone Number:
Numéro de téléphone professionnel :

Work Hours:
Horaires de travail :

Other Locations Where Respondent May Be Served:
Autres lieux où le défendeur peut être signifié :

I. PROTECTED CHILD INFORMATION
RENSEIGNEMENTS SUR L'ENFANT PROTEGE

Complete questions 1 – 7 for each protected child.
Répondez aux questions 1 à 7 pour chaque enfant protégé.

Protected Child 1:
Enfant protégé 1 :

1. I am Petitioner and the: (check appropriate boxes)
   Je suis le Requérant et le : (cocher les cases appropriées)
   - ☐ parent or guardian of the child.
     parent ou le tuteur de l'enfant.
   - ☐ guardian ad litem for the child.
     tuteur ad litem pour l'enfant.
   - ☐ court appointed special advocate for the child.
     avocat spécial nommé par la Cour pour l'enfant.
   - ☐ juvenile officer.
     officier de justice des mineurs.

2. Respondent is:
Le Défendeur est :

- ☐ a household member who is residing with the child.
  un membre du foyer résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member who resided with the child in the past.
  un membre du foyer qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ an emancipated child who is residing with the child.
  un enfant émancipé résidant avec l'enfant.
- ☐ an emancipated child who resided with the child in the past.
  un enfant émancipé qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ stalking the child.
  harcèle l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who is residing with the child.
  un membre du foyer âgé de moins de 17 ans résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who resided with the child.
  un membre du foyer âgé de moins de 17 ans qui a résidé avec l'enfant.
- ☐ a person under 17 stalking the child.
  une personne âgée de moins de 17 ans qui harcèle l'enfant.
- ☐ sexually assaulting the child
  aggresse sexuellement l'enfant

3. The act(s) of domestic violence, stalking, or sexual assault occurred at _____ (address) _____ (city) _____ (County/City of St. Louis), Missouri.
L'acte de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle a eu lieu à _____ (adresse), _____ (ville), _____ (Comté/Ville de St. Louis), Missouri.

3.a. The county in which this petition is being filed is where the ☐ protected child lives ☐ respondent may be served ☐ act(s) of domestic violence, stalking, or sexual assault occurred. (check appropriate boxes)

Le comté dans lequel la présente requête est déposée est le lieu où……l'enfant protégé réside……le défendeur peut être signifié…….les actes de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle ont eu lieu. (cocher les cases appropriées)

4. ☐ There are no prior or pending custody orders for this child.
Il n'existe aucune ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.
☐ There is a prior or pending custody order for this child.
Il existe une ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.

5. The family home of the child is: (check appropriate boxes)
La maison familiale de l'enfant est : (cocher les cases appropriées)
☐ owned *détenue* ☐ leased *mise en location* ☐ rented *louée*
By: ☐ Respondent *Défendeur* ☐ Petitioner *Requérant* ☐ Other (name)_____ *Autre (nom)*
Occupied by: (include name only if different from above) _____.
Occupé par : (inclure le nom uniquement si différent du nom indiqué ci-dessus)

6. Respondent has knowingly and intentionally: (check at least one)
Sciemment et intentionnellement le Défendeur a : (cocher au moins une réponse)

- ☐ caused or attempted to cause physical harm to the child.
  causé ou tenté de causer des blessures physiques à l'enfant.
- ☐ placed or attempted to place the child in apprehension of immediate physical harm
  placé ou tenté de placer l'enfant dans l'appréhension de préjudice physique immédiat
- ☐ coerced the child
  contraint l'enfant
- ☐ stalked the child.
  harcelé l'enfant.
- ☐ harassed the child.
  persécuté l'enfant
- ☐ sexually assaulted the child
  agressé sexuellement l'enfant
- ☐ unlawfully imprisoned the child
  illégalement emprisonné l'enfant
- ☐ followed the child from place to place
  suivi l'enfant d'un endroit à l'autre
- ☐ threatened to do any of the above
  menacé de faire l'une des choses susmentionnées

by the following acts: (Include the most recent date(s) of the acts described.)
par les actes suivants : (Inclure les dates les plus récentes des actes décrits.)

_____

_____.

7. An immediate and present danger of domestic violence, stalking, or sexual assault to the child exists because: (describe)
Un danger immédiat et présent de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle envers les enfants existe car : (décrire)

_____

_____.

Protected Child 2:
Enfant protégé 2 :

1. I am Petitioner and the: (check appropriate boxes)
Je suis le Requérant et le : (cocher les cases appropriées)
- ☐ parent or guardian of the child.
parent ou le tuteur de l'enfant.
- ☐ guardian ad litem for the child.
tuteur ad litem pour l'enfant.
- ☐ court appointed special advocate for the child.
avocat spécial nommé par la Cour pour l'enfant.
- ☐ juvenile officer.
officier de justice des mineurs.

2. Respondent is:
Le Défendeur est :
- ☐ a household member who is residing with the child.
un membre du foyer résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member who resided with the child in the past.
un membre du foyer qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ an emancipated child who is residing with the child.
un enfant émancipé résidant avec l'enfant.
- ☐ an emancipated child who resided with the child in the past.
un enfant émancipé qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ stalking the child.
harcèle l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who is residing with the child.
un membre du foyer âgé de moins de 17 ans résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who resided with the child.
un membre du foyer âgé de moins de 17 ans qui a résidé avec l'enfant.
- ☐ a person under 17 stalking the child.
une personne âgée de moins de 17 ans qui harcèle l'enfant.
- ☐ sexually assaulting the child
agresse sexuellement l'enfant

3. The act(s) of domestic violence stalking, or sexual assault occurred at _____ (address) _____ (city) _____ (County/City of St. Louis), Missouri.
L'acte de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle a eu lieu à _____ *(adresse),* _____ *(ville),* _____ *(Comté/Ville de St. Louis), Missouri.*

3.a. The county in which this petition is being filed is where the ☐ protected child lives ☐ respondent may be served ☐ act(s) of domestic violence, stalking, or sexual assault occurred. (check appropriate boxes)

Le comté dans lequel la présente requête est déposée est le lieu où……l'enfant protégé réside……le défendeur peut être signifié…….les actes de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle ont eu lieu. (cocher les cases appropriées)

4. ☐ There are no prior or pending custody orders for this child.
Il n'existe aucune ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.
☐ There is a prior or pending custody order for this child.
Il existe une ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.

5. The family home of the child is: (check appropriate boxes)
La maison familiale de l'enfant est : (cocher les cases appropriées)

☐ owned *détenue* ☐ leased *mise en location* ☐ rented *louée*

By: ☐ Respondent *Par : Défendeur* ☐ Petitioner *Requérant* ☐ Other (name)_____ *Autre (nom)*

Occupied by: (include name only if different from above) _____.
Occupé par : (inclure le nom uniquement si différent du nom indiqué ci-dessus)

6. Respondent has knowingly and intentionally: (check at least one)
Sciemment et intentionnellement le Défendeur a : (cocher au moins une réponse)

☐ caused or attempted to cause physical harm to the child.
causé ou tenté de causer des blessures physiques à l'enfant.

☐ placed or attempted to place the child in apprehension of immediate physical harm
placé ou tenté de placer l'enfant dans l'appréhension de préjudice physique immédiat

☐ coerced the child
contraint l'enfant

☐ stalked the child.
harcelé l'enfant.

☐ harassed the child.
persécuté l'enfant.

☐ sexually assaulted the child
agressé sexuellement l'enfant

☐ unlawfully imprisoned the child
illégalement emprisonné l'enfant

☐ followed the child from place to place
suivi l'enfant d'un endroit à l'autre

☐ threatened to do any of the above
menacé de faire l'une des choses susmentionnées

by the following acts: (Include the most recent date(s) of the acts described.)
par les actes suivants : (Inclure les dates les plus récentes des actes décrits.)

_____

_____.

7. An immediate and present danger of domestic violence, stalking, or sexual assault to the child exists because: (describe)
Un danger immédiat et présent de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle envers les enfants existe car : (décrire)

_____

_____.

Protected Child 3:
Enfant protégé 3 :

1. I am Petitioner and the: (check appropriate boxes)
Je suis le Requérant et le : (cocher les cases appropriées)

☐ parent or guardian of the child.
parent ou le tuteur de l'enfant.

☐ guardian ad litem for the child.
tuteur ad litem pour l'enfant.

☐ court appointed special advocate for the child.
avocat spécial nommé par la Cour pour l'enfant.

☐ juvenile officer.
officier de justice des mineurs.

2. Respondent is:
Le Défendeur est :

- ☐ a household member who is residing with the child.
  un membre du foyer résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member who resided with the child in the past.
  un membre du foyer qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ an emancipated child who is residing with the child.
  un enfant émancipé résidant avec l'enfant.
- ☐ an emancipated child who resided with the child in the past.
  un enfant émancipé qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ stalking the child.
  harcèle l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who is residing with the child.
  un membre du foyer âgé de moins de 17 ans résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who resided with the child.
  un membre du foyer âgé de moins de 17 ans qui a résidé avec l'enfant.
- ☐ a person under 17 stalking the child.
  une personne âgée de moins de 17 ans qui harcèle l'enfant.
- ☐ sexually assaulting the child
  agresse sexuellement l'enfant

3. The act(s) of domestic violence stalking, or sexual assault occurred at _____ (address) _____ (city) _____ (County/City of St. Louis), Missouri.
L'acte de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle a eu lieu à _____ (adresse), _____ (ville), _____ (Comté/Ville de St. Louis), Missouri.

3.a. The county in which this petition is being filed is where the ☐ protected child lives ☐ respondent may be served ☐ act(s) of domestic violence, stalking, or sexual assault occurred. (check appropriate boxes)

Le comté dans lequel la présente requête est déposée est le lieu où……..l'enfant protégé réside……le défendeur peut être signifié……..les actes de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle ont eu lieu. (cocher les cases appropriées)

4. ☐ There are no prior or pending custody orders for this child.
Il n'existe aucune ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.
☐ There is a prior or pending custody order for this child.
Il existe une ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.

5. The family home of the child is: (check appropriate boxes)
La maison familiale de l'enfant est : (cocher les cases appropriées)
☐ owned *détenue* ☐ leased *mise en location* ☐ rented *louée*
By: ☐ Respondent *Par : Défendeur* ☐ Petitioner *Requérant* ☐ Other (name)_____ *Autre (nom)*
Occupied by: (include name only if different from above) _____.
Occupé par : (inclure le nom uniquement si différent du nom indiqué ci-dessus)

6. Respondent has knowingly and intentionally: (check at least one)
Sciemment et intentionnellement le Défendeur a : (cocher au moins une réponse)

- ☐ caused or attempted to cause physical harm to the child.
  causé des blessures physiques à l'enfant.
- ☐ placed or attempted to place the child in apprehension of immediate physical harm
  placé ou tenté de placer l'enfant dans l'appréhension de préjudice physique immédiat
- ☐ coerced the child
  contraint l'enfant
- ☐ stalked the child.
  harcelé l'enfant.
- ☐ harassed the child.
  persécuté l'enfant.
- ☐ sexually assaulted the child
  agressé sexuellement l'enfant
- ☐ unlawfully imprisoned the child
  illégalement emprisonné l'enfant
- ☐ followed the child from place to place
  suivi l'enfant d'un endroit à l'autre
- ☐ threatened to do any of the above
  menacé de faire l'une des choses susmentionnées

by the following acts: (Include the most recent date(s) of the acts described.)
par les actes suivants : (Inclure les dates les plus récentes des actes décrits.)

_____

_____.

7. An immediate and present danger of domestic violence, stalking, or sexual assault to the child exists because: (describe)
Un danger immédiat et présent de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle envers les enfants existe car : (décrire)

_____

_____.

Protected Child 4:
Enfant protégé 4 :

1. I am Petitioner and the: (check appropriate boxes)
Je suis le Requérant et le : (cocher les cases appropriées)
- ☐ parent or guardian of the child.
parent ou le tuteur de l'enfant.
- ☐ guardian ad litem for the child.
tuteur ad litem pour l'enfant.
- ☐ court appointed special advocate for the child.
avocat spécial nommé par la Cour pour l'enfant.
- ☐ juvenile officer.
officier de justice des mineurs.

2. Respondent is:
Le Défendeur est :
- ☐ a household member who is residing with the child.
un membre du foyer résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member who resided with the child in the past.
un membre du foyer qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ an emancipated child who is residing with the child.
un enfant émancipé résidant avec l'enfant.
- ☐ an emancipated child who resided with the child in the past.
un enfant émancipé qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ stalking the child.
harcèle l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who is residing with the child.
un membre du foyer âgé de moins de 17 ans résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who resided with the child.
un membre du foyer âgé de moins de 17 ans qui a résidé avec l'enfant.
- ☐ a person under 17 stalking the child.
une personne âgée de moins de 17 ans qui harcèle l'enfant.
- ☐ sexually assaulting the child
agresse sexuellement l'enfant

3. The act(s) of domestic violence stalking, or sexual assault occurred at _____ (address) _____ (city) _____ (County/City of St. Louis), Missouri.
L'acte de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle a eu lieu à _____ *(adresse),* _____ *(ville),* _____ *(Comté/Ville de St. Louis), Missouri.*

3.a. The county in which this petition is being filed is where the ☐ protected child lives ☐ respondent may be served ☐ act(s) of domestic violence, stalking, or sexual assault occurred. (check appropriate boxes)

Le comté dans lequel la présente requête est déposée est le lieu où……l'enfant protégé réside……le défendeur peut être signifié…….les actes de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle ont eu lieu. (cocher les cases appropriées)

4. ☐ There are no prior or pending custody orders for this child.
Il n'existe aucune ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.
☐ There is a prior or pending custody order for this child.
Il existe une ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.

5. The family home of the child is: (check appropriate boxes)
La maison familiale de l'enfant est : (cocher les cases appropriées)

☐ owned *détenue* ☐ leased *mise en location* ☐ rented *louée*

By: ☐ Respondent *Défendeur* ☐ Petitioner *Requérant* ☐ Other (name)_____ *Par : Autre (nom)*

Occupied by: (include name only if different from above) _____.
Occupé par : (inclure le nom uniquement si différent du nom indiqué ci-dessus)

6. Respondent has knowingly and intentionally: (check at least one)
Sciemment et intentionnellement le Défendeur a : (cocher au moins une réponse)

☐ caused or attempted to cause physical harm to the child.
causé ou tenté de causer des blessures physiques à l'enfant.

☐ placed or attempted to place the child in apprehension of immediate physical harm
placé ou tenté de placer l'enfant dans l'appréhension de préjudice physique immédiat

☐ coerced the child
contraint l'enfant

☐ stalked the child.
harcelé l'enfant.

☐ harassed the child.
persécuté l'enfant.

☐ sexually assaulted the child
agressé sexuellement l'enfant

☐ unlawfully imprisoned the child
illégalement emprisonné l'enfant

☐ followed the child from place to place
suivi l'enfant d'un endroit à l'autre

☐ threatened to do any of the above
menacé de faire l'une des choses susmentionnées

by the following acts: (Include the most recent date(s) of the acts described.)
par les actes suivants : (Inclure les dates les plus récentes des actes décrits.)

_____

_____.

7. An immediate and present danger of domestic violence, stalking, or sexual assault to the child exists because: (describe)
Un danger immédiat et présent de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle envers les enfants existe car : (décrire)

_____

_____.

Protected Child 5:
Enfant protégé 5 :

1. I am Petitioner and the: (check appropriate boxes)
Je suis le Requérant et le : (cocher les cases appropriées)

☐ parent or guardian of the child.
parent ou le tuteur de l'enfant.

☐ guardian ad litem for the child.
tuteur ad litem pour l'enfant.

☐ court appointed special advocate for the child.
avocat spécial nommé par la Cour pour l'enfant.

☐ juvenile officer.
officier de justice des mineurs.

2. Respondent is:
Le Défendeur est :

- ☐ a household member who is residing with the child.
  un membre du foyer résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member who resided with the child in the past.
  un membre du foyer qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ an emancipated child who is residing with the child.
  un enfant émancipé résidant avec l'enfant.
- ☐ an emancipated child who resided with the child in the past.
  un enfant émancipé qui a résidé avec l'enfant dans le passé.
- ☐ stalking the child.
  harcèle l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who is residing with the child.
  un membre du foyer âgé de moins de 17 ans résidant avec l'enfant.
- ☐ a household member under 17 who resided with the child.
  un membre du foyer âgé de moins de 17 ans qui a résidé avec l'enfant.
- ☐ a person under 17 stalking the child.
  une personne âgée de moins de 17 ans qui harcèle l'enfant.
- ☐ sexually assaulting the child
  agresse sexuellement l'enfant

3. The act(s) of domestic violence stalking, or sexual assault occurred at _____ (address) _____ (city) _____ (County/City of St. Louis), Missouri.
L'acte de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle a eu lieu à _____ (adresse), _____ (ville), _____ (Comté/Ville de St. Louis), Missouri.

3.a. The county in which this petition is being filed is where the ☐ protected child lives ☐ respondent may be served ☐ act(s) of domestic violence, stalking, or sexual assault occurred. (check appropriate boxes)

Le comté dans lequel la présente requête est déposée est le lieu où……l'enfant protégé réside……le défendeur peut être signifié…….les actes de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle ont eu lieu. (cocher les cases appropriées)

4. ☐ There are no prior or pending custody orders for this child.
Il n'existe aucune ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.
☐ There is a prior or pending custody order for this child.
Il existe une ordonnance de garde préalable ou en instance pour cet enfant.

5. The family home of the child is: (check appropriate boxes)
La maison familiale de l'enfant est : (cocher les cases appropriées)
☐ owned *détenue* ☐ leased *mise en location* ☐ rented *louée*
By: ☐ Respondent *Par : Défendeur* ☐ Petitioner *Requérant* ☐ Other (name)_____ *Autre (nom)*
Occupied by: (include name only if different from above) _____.
Occupé par : (inclure le nom uniquement si différent du nom indiqué ci-dessus)

6. Respondent has knowingly and intentionally: (check at least one)
Sciemment et intentionnellement le Défendeur a : (cocher au moins une réponse)

- ☐ caused or attempted to cause physical harm to the child.
  causé des blessures physiques à l'enfant.
- ☐ placed or attempted to place the child in apprehension of immediate physical harm
  placé ou tenté de placer l'enfant dans l'appréhension de préjudice physique immédiat
- ☐ coerced the child
  contraint l'enfant
- ☐ stalked the child.
  harcelé l'enfant.
- ☐ harassed the child.
  persécuté l'enfant.
- ☐ sexually assaulted the child
  agressé sexuellement l'enfant
- ☐ unlawfully imprisoned the child
  illégalement emprisonné l'enfant
- ☐ followed the child from place to place
  suivi l'enfant d'un endroit à l'autre
- ☐ threatened to do any of the above
  menacé de faire l'une des choses susmentionnées

by the following acts: (Include the most recent date(s) of the acts described.)
par les actes suivants : (Inclure les dates les plus récentes des actes décrits.)

_____

_____.

7. An immediate and present danger of domestic violence, stalking, or sexual assault to the child exists because: (describe)
Un danger immédiat et présent de violence domestique, de harcèlement, ou d'agression sexuelle envers les enfants existe car : (décrire)

_____

_____.

II. RESPONDENT INFORMATION
RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE DÉFENDEUR

8. Respondent is ☐ at least 17 years of age or emancipated ☐ under 17
Le Défendeur est âgé d'au moins 17 ans ou émancipé à moins de 17 ans
9. Respondent may be found in _____ (city),

_____ (state), in the County of _____.

Le Défendeur réside à_____ (ville),

_____ *(État), dans le Comté de* _____.

III. CUSTODY
GARDE

The court cannot change custody if a prior order regarding custody is pending or has been made.
Le tribunal ne peut pas changer la garde si une ordonnance préalable concernant la garde est en instance ou a été rendue.

10. It is in the best interest of the child(ren) that custody be awarded as follows:
Il est dans l'intérêt supérieur des enfants que leur garde soit accordée comme suit :

Child's Name *Nom de l'enfant*	Relationship to Parties *Relations avec les parties*	Person to Receive Custody *Personne à qui revient la garde*	Temporary *Temporaire*	Full *Exclusive*
_____	_____	_____	☐	☐
_____	_____	_____	☐	☐
_____	_____	_____	☐	☐
_____	_____	_____	☐	☐
_____	_____	_____	☐	☐

11. Indicate any prior or pending custody court cases before, or orders entered by, this court or any other court involving the following parties.
Indiquez toutes les affaires de droit de garde préalables ou en instance devant, ou ordonnances rendues par, ce tribunal ou tout autre tribunal impliquant les parties suivantes.
(If none, so state):
(S'il n'y a aucune, veuillez l'indiquer) :
    a. Petitioner:_____.
    Requérant :
    b. Respondent:_____.
    Défendeur :
    c. Child(ren) (identified in item 9):_____.
    Enfants (identifiés dans l'article 9) :
12. ☐ Award visitation with the child(ren) as follows: _____
Accorder un droit de visite des enfants comme suit :

_____

_____

_____.

IV. PETITIONER'S REQUESTS
DEMANDES DU REQUÉRANT

13. Pursuant to chapter 455, RSMo, it is requested that the court issue an Ex Parte Order of Protection restraining Respondent from: (check boxes that apply)

Conformément au chapitre 455, RSMo, il est demandé que le tribunal rende une Ordonnance de protection ex parte empêchant le Défendeur de : (cocher les cases appropriées)

☐ Committing or threatening to commit domestic violence, stalking, sexual assault, molesting, or disturbing the peace of the protected child(ren).

Se livrer ou menacer de se livrer à de la violence domestique, harceler, agresser sexuellement, molester ou troubler la paix des enfants protégés.

☐ Having any contact with the protected child(ren), except as specifically authorized by this Order.

Avoir de contact avec les enfants protégés, sauf si spécifiquement autorisé par la présente Ordonnance.

☐ Entering the family home of the protected child(ren), located at _____.

Pénétrer la maison familiale des enfants protégés, située à

☐ Entering the place of employment or school of the protected child(ren), located at _____.

Pénétrer les lieux de travail ou l'école des enfants protégés, situés à

☐ Communicating with the protected child(ren) in any manner or through any medium.

Communiquer avec les enfants protégés d'aucune manière ni par aucun moyen.

☐ Come within _____ (feet) of the protected child(ren).

S'approcher de _____ (mètres) des enfants protégés.

☐ Other: _____

Autre : _____.

14. ☐ It is further requested that the Ex Parte Order of Protection exclude Respondent from the family home of the protected child(ren) because:

Il est en outre demandé que, l'Ordonnance de protection ex parte exclut le Défendeur de la maison familiale des enfants protégés car :

- It is in the best interest of the child(ren) remaining in the home;

  C'est dans l'intérêt supérieur des enfants restant à la maison ;
- A substantial risk to the child(ren) exists unless Respondent is excluded;

  Un risque substantiel existe pour les enfants à moins que le Défendeur ne soit exclus ;
- A remaining adult family or household member is able to care adequately for the child(ren) in the absence of Respondent; and

  Un adulte de la famille ou un membre du ménage qui reste est capable de prendre soin de façon adéquate des enfants en l'absence du Défendeur ; et
- A commitment has been obtained from the Children's Division to provide appropriate social services to the family or household members during the period of time during which an Order of Protection is in effect.

  Un engagement a été obtenu de la Division de la protection de l'enfance pour fournir des services sociaux appropriés aux membres de la famille ou du ménage durant la période où une Ordonnance de protection est en vigueur.

15. ☐ Exclusion of the Respondent from the family home of the protected child(ren) is not being requested.

L'exclusion du Défendeur de la maison familiale des enfants protégés n'est pas exigé.

Additional Requests:
Demandes supplémentaires :

16. It is further requested that, upon the hearing of this cause, the court also issue a Full Order of Protection - Child enjoining Respondent from the above acts for such time as is necessary to protect the protected child(ren) and that the court:

Il est en outre demandé que, lors de l'audience de cette cause, le tribunal délivre également une Ordonnance de protection complète – Enfant interdisant au Défendeur les actes susmentionnés pendant la durée nécessaire de protection des enfants et que le tribunal :

☐ Order Respondent not to commit or threaten to commit domestic violence, stalking, sexual assault, molesting, or disturbing the peace of the protected child(ren).

Ordonne le Défendeur de ne pas se livrer ou menacer de se livrer à de la violence domestique, harceler, agresser sexuellement, molester ou troubler la paix des enfants protégés.

☐ Order Respondent not to have any contact with the protected child(ren), except as specifically authorized by this order.

Ordonne le Défendeur de ne pas avoir de contact avec les enfants protégés, sauf si spécifiquement autorisé par la présente ordonnance.

☐ Order Respondent not to enter the family home, place of employment or school of the protected child(ren), except as specifically authorized by this order.

Ordonne le Défendeur de ne pas pénétrer dans la maison familiale, les lieux de travail ou l'école des enfants protégés, sauf si spécifiquement autorisé par la présente ordonnance.

☐ Award custody of the child(ren) to _____
Confier la garde des enfants à _____

Child Support/Maintenance

Pension alimentaire/Allocation d'entretien pour les enfants

17. ☐ Order Respondent to pay child support in the amount of $ _____ (check one) ☐ per week ☐ per month.
Ordonne au Défendeur de verser une pension alimentaire pour enfants d'un montant de _____ *$ (cocher une seule case) par semaine par mois.*

18. ☐ Order Respondent to pay maintenance in the amount of $ _____ (check one) ☐ per week ☐ per month.
Ordonne au Défendeur de verser une allocation d'entretien d'un montant de _____ *$ (cocher une seule case) par semaine par mois.*

Other Support

Autre soutien

19. ☐ Order that Respondent make or continue to make the rent or mortgage payments to the residence
Ordonne que le Défendeur effectue ou continue d'effectuer les paiements locatifs ou hypothécaires de la résidence
occupied by the protected child(ren) in the amount of $ _____ ☐ per week ☐ per month.
occupée par les enfants protégés d'un montant de _____ *$ par semaine par mois.*

20. ☐ Order Respondent to pay a reasonable fee for housing and other services provided to the protected child(ren) by a shelter for victims of domestic violence.

Ordonne le Défendeur de verser une somme raisonnable pour le logement et les autres services fournis aux enfants protégés par un centre d'accueil pour les victimes de violence domestique.

21. ☐ Order Respondent to pay the cost of medical treatment or services provided to protected child(ren) as a result of injuries sustained by an act of domestic violence committed by Respondent.

Ordonne au Défendeur de supporter le coût des soins médicaux et autres services fournis aux enfants protégés suite aux blessures qui ont découlées d'un acte de violence domestique commis par le Défendeur.

Counseling/Treatment

Psychothérapie/Traitement

22. ☐ Order Respondent to participate in a court-approved counseling program designed to help batterers stop violent behavior or a substance abuse program.

Ordonne au Défendeur de participer à un programme de psychothérapie approuvé par le tribunal et visant à aider les agresseurs d'enfants à mettre un terme au comportement violent, ou de participer à un programme de traitement de la toxicomanie.

Costs/Fees

Coûts/Frais

23. ☐ Order Respondent to pay court costs.
Ordonne au Défendeur de payer les frais de justice.

24. ☐ Order Respondent to pay Petitioner's attorney fees.
Ordonne au Défendeur de payer les honoraires d'avocat.

Other

Autre

25. ☐ Order the full order of protection issued for one year be automatically renewed unless Respondent requests a hearing by 30 days prior to the expiration of the order.

    Ordonne que l'ordonnance de protection complète rendue pour une période d'un an soit automatiquement renouvelée à moins que le Défendeur ne demande une audience au moins 30 jours avant l'expiration de l'ordonnance.

26. ☐ Other (specify): _____

    Autre (Spécifier) :

27. ☐ I believe that revealing my address will endanger myself or the protected child(ren). (Note: If checked, complete the Protection - Child Petitioner and Protected Child Information (Confidential Record) form.)

    Je pense que la divulgation de mon adresse me mettra en danger ou mettra en danger les enfants protégés. (Remarque : Si cette case est cochée, remplissez le formulaire Renseignements relatifs au requérant et aux enfants protégés (Dossier confidentiel)).

28. ☐ Order Petitioner's residential address on voter's registration record be closed to the public.

    Ordonne que l'adresse résidentielle du Requérant sur les fichiers d'électeurs soit fermée au public.

V. PETITIONER'S SIGNATURE
SIGNATURE DU REQUÉRANT

I swear/affirm under penalty of perjury that these facts are true according to my best knowledge and belief.
I understand that a copy of this petition will be served on the Respondent.
Je jure et affirme solennellement sous peine de parjure que ces faits sont véridiques à ma connaissance et autant que je sache.
Je comprends qu'une copie de la présente requête sera signifiée au Défendeur.

_____
Date
Date

_____
Petitioner's Signature
Signature du Requérant

_____
Address (Optional)
Adresse (Facultative)

_____
City, State and Zip
Ville, État et Code postal

_____
Telephone
Téléphone

_____
Attorney's Name, Missouri Bar No., if Applicable
Nom de l'avocat, N° de barreau du Missouri, le cas échéant

_____
Address
Adresse

_____
City, State and Zip
Ville, État et Code postal

_____
Telephone
Téléphone

NOTICE: Section 455.510.3, RSMo, provides that a Petitioner seeking protection under the Protection - Child Orders Act is not required to reveal any current address or place of residence of the child(ren) on this petition. **Do not provide this information if doing so will endanger the child(ren).**
AVERTISSEMENT : *L'article 455.510.3, RSMo prévoit qu'un requérant cherchant à obtenir une protection en vertu de la Loi relative aux ordonnances de protection des enfants n'est pas tenu d'indiquer d'adresse actuelle ni de lieu de résidence des enfants sur la présente requête.* ***Ne fournissez pas ces renseignements si cela risque de mettre en danger les enfants.***